



## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

**Schweizerische Interpretenstiftung SIS**, in Zürich, CH-020.7.904.161-9, Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2006, S. 25, Publ. 3405228). Urkundenänderung: 22.09.2009. Zweck neu: Der Zweck der Stiftung ist: Förderung und Schutz von ausübenden Künstlern und Künstlerinnen im Sinne von Art. 33 Abs. 1 URG (Musiker und Musikerinnen, Schauspieler und Schauspielerinnen, Sänger und Sängerinnen, Tänzer und Tänzerinnen, Mimen, Clowns, Puppenspieler und Puppenspielerinnen, Kabarettisten und Kabarettistinnen usw.), die ihre Tätigkeit als Beruf ausüben oder sich noch in der Ausbildung für einen solchen Beruf befinden. Im Besonderen kann die Stiftung Projekte von und Veranstaltungen mit ausübenden Künstlern und Künstlerinnen durchführen und/oder finanziell unterstützen, Massnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit ausübender Künstler und Künstlerinnen treffen, Massnahmen zur Verhütung von Invaliditäts- und anderen berufsbedingten Gesundheitsrisiken für ausübende Künstlerinnen und Künstler fördern, Stipendien für die Aus- und Weiterbildung ausrichten, zinslose oder zinsgünstige Darlehen für die Aus- und Weiterbildung gewähren, Weiterbildungskurse durchführen und/oder unterstützen, Wettbewerbe für ausübende Künstler und Künstlerinnen veranstalten und/oder unterstützen, Gastspielreisen ins Ausland unterstützen, die Teilnahme von ausübenden Künstlern und Künstlerinnen an internationalen Musikwettbewerben fördern, in Not geratene ausübende Künstler und Künstlerinnen sowie ihre Angehörigen beraten und unterstützen, arbeitslose Künstler und Künstlerinnen bei der Aufrechterhaltung ihres Vorsorgeschatzes unterstützen, ausübende Künstler und Künstlerinnen, welche aus gesundheitlichen Gründen ihren Beruf aufgeben müssen, bei der Umschulung auf eine neue Erwerbsarbeit unterstützen, ausübende Künstler nach einem gesundheitlich bedingten Unterbruch ihrer künstlerischen Tätigkeit bei der Reintegration ins Berufsleben unterstützen, Symposien, Veranstaltungen durchführen oder unterstützen sowie Publikationen unterstützen, die dem Stiftungszweck entsprechende Themen behandeln. Die Stiftung arbeitet eng mit anderen gleichgerichteten Stiftungen und Organisationen zusammen. Sie kann innerhalb ihres Stiftungszwecks die Betreuung von Destinatären und Destinatärinnen einer anderen spezialisierten Organisation überlassen und dieser die dafür notwendigen Mittel überlassen. Ebenso kann sie Beiträge an andere in- und ausländische Organisationen und Stiftungen zur Verfolgung gleichgerichteter Zwecke ausrichten..

Tagesregister-Nr. 43072 vom 03.11.2009 / CH-020.7.904.161-9 / 05332412